

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

## Zaposlovanju več pozornosti v statutih

- Direktorji gorenjskih zavodov za zaposlovanje se redno sestajajo na posvetih, na katerih izmenjujejo izkušnje in usklajujejo delo, saj sam značaj službe zaposlovanja ne dovoljuje zapiranja v komunalne okvire. Iz vsebine njihovih zadnjega posveta smo izbrali razgovor o osnutkih občinskih statutov. Ugotovili so namreč, da zaposlovanje v njih ni obravnavano tako, kot bi bilo potrebno.

Pravzaprav bi bilo bolje rečeno, da so statuti to problematiko kar izpustili, saj štirje statuti zaposlovanju niso namenili niti enega člena, edino kranjski v svojem 63. členu določa takole: Občina mora, da se zaposleni nezaposleni opremljajo in usposobljajo denarno pomoč za strokovno usposabljanje oziroma prekvalifikacijo začasno nezaposlenih delavcev in opravlja poklicno usmerjanje. Politiko zaposlovanja vodi občinska skupščina delovne organizacije in zavod za zaposlovanje delavcev v Kranju.

Na posvetu so izdelali predlog obravnavanja zaposlovanja v statutih občin. Ta bo posameznim zavodom služil le kot osnova za svojim razmeram prilagojene predloge, ki jih bodo posredovali komisijam za izdelavo statutov s prošnjo, da jih upoštevajo.

Predlog priporoča, da bi statuti obvezovali občine, da bi le-te skrbele za usposabljanje mladine s psihofizičnimi okvarami in njeno zaposlitev, skrbele za rehabilitacijo in prekvalifikacijo invalidov in za njihovo zaposlitev, pomagale službi za zaposlovanje, da se poklicno usmerjanje mladine in odraslih prilagaja njihovim individualnim sposobnostim in zahtevam proizvodno-tehnološkega procesa in profilom delovnih mest. Nadalje so na posvetu menili, da bi bilo v statutih potrebno spregovoriti tudi o tem, da so poklicno usmerjanje mladine in odraslih dolžne opravljati tudi splošno izobraževalne in strokovne šole, delovne organizacije pa morajo ustrezno svojim potrebam posredovati službi za zaposlovanje delavcev osnovne in perspektivne potrebe po kadrih z ustreznimi profili, kar bo omogočilo ekonomično proizvodnjo, racionalno zaposlovanje in smotno usmerjanje mladine ter odraslih v poklice in na delovna mesta. Razen navedenih najdemo v predlogu še nekaj priporočil in verjetno jih bodo komisije z razumevanjem vnašale v osnutke statutov.



**PODELITEV BOJNE ZASAVE** — V soboto, 22. decembra, je bila v vojnici narodnega heroja »Staneta Zagarja« pomembna slovesnost. Generalni podpolkovnik RADE PEHACEK je v imenu vrhovnega komandanta Josipa Broza - Tita izročil podpolkovniku MARINKU DRAGASU bojno zastavo. Po prejemu bojne zastave so pripadniki JLA poslali tovarišu Titu zahvalno brzojavko. Te slovesnosti so se udeležili tudi številni vidni predstavniki družbeno-političnih organizacij.

### Naše kmetijstvo in preskrba prebivalstva

## Če to zahtevajo skupne koristi...

Obširni gozdovi in streljšča v trikotniku med Trato, Jeparo in Mejo bodo v dveh, treh letih odstropili prostor najobsežnejšemu strajenemu kmetijskemu posestvu v našem okraju. To namreč predvidevajo ureditveni načrti za kmetijsko proizvodnjo na Sorškem polju in o tem so se pred dnevi že pogovorili na posvetovanju v Skofji Loki.

Ta obrat je predviden med železniško progo in glavno cesto na Dobravah, kjer bodo s krčnjem nerentabilnih gozdov pridobili v nekaj letih okrog 230 hektarjev zemlje. Marsikdo, zlasti pa kmetje iz gorskih predelov, kjer zemljo obdelujejo z lopato, so zmeraj zmagjali z glavami, češ da je škoda take lepe ravnine za stelnjike in gozdove. Ta misel je vse bolj dozorevala posebno v današnjem razvoju, ko je nujno treba priti do večjih kmetijskih površin in z uporabo tehnike zagotoviti potrošnikom zadostno, kvaliteto in ceneno prehrano. Ko so strokovnjaki začeli raziskovati omenjeno področje, so se zavzeli za uresničitev dane misli. Zlasti se, ker so tam v glavnem brezovi gozdovi in ker je na nekaterih območjih samo 60 kubičnih metrov lesa na hektar, kar je trikrat manj kot v naših povprečnih gozdovih. Hkrati pa je ta zemlja po svoji sestavi zelo primerna za kmetijsko kulturo in po rahlo valoviti legi povsem ugodna za vsako strojno obdelavo. Kot je predvideno, bodo tam naredili dve pitališki oziroma živinorejski farmi. Precejšnje površine pa bodo imele za pridelovanje krompirja.

Pri tem pa je delna ovira, ker so to gozdovi oziroma stelnjiki zasebnih lastnikov. Kmetijsko posestvo Skofja Loka, ki bo to delo izvajalo in se zatem razširilo na te površine, bo lastnikom na prostovoljni osnovi dajalo v zameno gozdove enake vrednosti na drugo območje.

### Naša podjetja in zunanja trgovina

## Kovinska industrija povečuje izvoz

### Izvozniki kož, obutve in gumarskih izdelkov še vedno v težavah

Kovinske industrije ne bi mogli prištevati med tiste dejavnosti, ki so dober del svoje proizvodnje že usmerile na tuja tržišča. Za letošnje leto je bilo predvideno, naj bi na Gorenjskem vrednost izvoza te panoge predstavljala 6 odstotkov celotnega izvoza. Ker pa so mnoge okoliščine med drugim v veliki meri tudi zasiednosc domačega tržišča — prisilile podjetja kovinske stroke, da se močneje vključujejo v izvoz, se je omenjeni odstotek proti koncu leta hitro začel poveševati. Do konca novembra so

podjetja presegla plan izvoza za 35 odstotkov, do konca leta pa ga bodo po sedanjih ocenah za 41 odstotkov.

Plan za prihodnje leto predvideva še za 73 odstotkov večji izvoz od povprečne letošnje realizacije. Plan sicer še ni dokončen, vendar je zaradi večjih rekonstrukcij in drugih investicij mogoče predvidevati takšno povečanje izvoza.

V letošnjem letu je imela največji plan izvoza tovarna Verig Lesce. Do konca novembra ga je

presegla za 38 odstotkov, do zaključka leta ga bo verjetno za 47 odstotkov. Po vrednosti izvoza sledi (seveda v precejšnji razdalji) tovarna Kos Tržič, ki bo izvozniki plan presegla za okoli 20 odstotkov. Plamen Kropa je v preteklih letih zelo malo izvažal, zato je bil tudi letošnji plan izvoza nizek. Težavam na domačem tržišču so sledila prizadevanja za plasman na tujem trgu in ne brez uspeha. Izvozili bodo dvakrat več, kot so predvidevali. Skoraj enak je bil plan izvoza tovarne pil Tržič in LTH Skofja Loka. Loske tovarne hladilnikov bodo plan izvoza do konca leta verjetno dosegle, tovarna pil pa bo zaradi raznih težav verjetno ostala le na dveh odstotkih do sedaj realiziranega izvoza.

Nekoliko drugače je z izvozniki industrije kož in obutve ter gumarske industrije. Rezultati izvoza so zelo neugodni; kot vzroke za to podjetja navajajo pomanjkanje ustreznih surovin, zastareli strojni park in podobno. Planika in Peko sta imela enak plan izvoza. Planika ga bo do konca leta dosegla z okoli 44 odstotki, druga tovarna pa z 91 odstotki. Rimo Tržič in Standard Kranjska edini gorenjski tovarni te panoge, ki sta plan izvoza že presegli: do konca leta pa bosta po ocenah zabeležili 56,1 oziroma 38,7 odstotkov nad planom. Sava Kranj je verjetno lahko izpolnila plan 82,5 odstotno. Na ta podatek precej vpliva to, da je gumarska industrija navezana na uvoz surovin in pomožnega materiala iz zahodnih držav, da domača kovinska industrija še ni pripravljena izdelovati potrebnih materialov za gumarsko industrijo in še nekatere druge ovire.

### Konferenca ObO SZDL Jesenice

## 22 prispevkov v razpravi

Jesenice, 23. dec. — V delavskem domu je bila danes občinska konferenca SZDL občine Jesenice, kateri so med drugim prisostvovali predsednik GO SZDL Slovenije Albert Jakopič-Kajtimir, podpredsednik OO SZDL Ljubljana Martin Košir, predstavniki ObO SZDL iz Valjeva, Tolmina in predstavniki družbenih organizacij občine.

Konferenca je potekala v zelo živahnem vzdušju. Udeležilo se je je 121 delegatov, od katerih jih je 22 sodelovalo v razpravi. — Razen poročilo predsednika ObO, ki je zajel zelo konkretne in dobro obdelane probleme, s katerimi se vsakodnevno srečujejo tako krajevne organizacije kot organi ob-

močinskega odbora na območju komunne, so delegati v razpravi načeli vrsto vprašanj, s katerimi se bo morala organizacija SZDL, še srečati. — Z. A.

## Odprli so dom na Krvavcu

Krvavec, 23. dec. — Včeraj so v počastitev dneva JLA na Krvavcu odprli nov trakt planinskega doma. — Ob navzočnosti številnih predstavnikov družbeno-političnega življenja je imel krajši govor predsednik kranjskega planinskega društva Franjo Klojčnik, ki je opisal ves potek gradnje doma, njegov pomen v zadnjih 40 letih. Krajše govore sta imela tudi predsednik ObLO Kranj Jože Mihelič in zastopnik PZS Mirko Fetih. — Č.



Skofja Loka, 23. decembra — V okviru praznovanja občinskega praznika je bilo danes dopolna slavnostno odkritje spominskega obeležja — »veštarskega mlina«. Odkril ga je predsednik ObO ZB Marjan Zadnik, postavila pa krajevna organizacija ZB Skofja Loka. Komemorativne slovesnosti so se udeležili sekretar Obk ZK Franc Urevc, predsednik ObO SZDL Ciril Jelovec in številni predstavniki družbeno-političnih organizacij, ki so položili vence, ter pripadniki JLA, ki so izstrelili tri častne salve. V »veštarskem mlinu« — kot priča spominska plošča — je že 1943. leta delovala partizanska tehnika. Bila je izdana in nemški okupatorji so jo 8. februarja 1944. leta zažgali. V njej so živi zgoreli Silva Janša-Darja, Pavel Gosar, Matevž Markič in inž. Beno Andervolt. Današnja slovesnost so spremljali godba Svobode, pevci iz Virnaš in recitatorji gimnazije. — S. Skr.

### Gospodarjenje in strokovnost po naših kolektivih

## Ne več koliko, marveč kako

### Ob naročilih podjetij za razne seminarje, analize in drugo strokovno pomoč

Naročniki raznih anket, seminarjev, analiz in podobno želijo dvigati kvaliteto izdelkov in se močneje uveljavljati na trgu. Prej so vsi težili samo za večjo proizvodnjo, za večjim obsegom, za večjim številom izdelkov, ne glede na to, ali so ti izdelki šli v prodajo ali pa so običajni v skladišču.

To je v bistvu povedal direktor zavoda za izobraževanje kadrov in proučevanje organizacije dela v Kranju MITJA KAMUŠIČ v pogovoru o dejavnosti te ustanove. Zavod je že zdavnaj prerastel

okvire našega okraja in sprejema naročila iz vseh krajev Slovenije in tudi iz drugih republik. Samo približno 30 odstotkov uslug opravlja za Gorenjsko, 70 odstotkov pa za druge kraje. Izmed vseh uslug je po vrednosti približno 40 odstotkov za razne šole, seminarje in tečaje oziroma za izobraževanje kadra, ostalo pa za razne raziskave, proučevanje in urejevanje organizacijskih metod v proizvodnji, iskanje in oblikovanje meril in oblike delitve dohodka in podobno. Pri vsem tem pa naročniki vse bolj iščejo načine, kako bi dosegli večji ekonomski uspeh, kako bi izboljšali kvaliteto itd.

precej naročil za raziskovanje trga. Tega v prejšnjih letih ni bilo.

Zelo ustaljena je oblika raznih seminarjev. Teh imajo vsak teden po dva do tri. Na vsakem seminarju pa je približno 25 do 30 slušateljev. To dokazuje, da gre letno skozi njihove seminarje (kjer seveda ni šolskih počitnic) okrog 2.500 ljudi. Z neprestanim proučevanjem stanja in razmer po kolektivih in organizacijah jim namreč ni težko ugotoviti, kakšni seminarji so potrebni. Tako naredijo načrt za seminarje, za vsakega določijo učni program in zagotovijo strokovni kader. Potem obvestijo podjetje o vseh pogojih in zahtevah in vabijo na udeležbo. Če je veliko zainteresov, se seminarji ponavljajo in v teh težnjah je bilo letos tudi

(Nadaljevanje na 2. str.)

(Nadaljevanje na 2. str.)

Prebivalci Gorenjske obiščite od 22. - 29. XII. 1962

# NOVOLETNI SEJEM

v prostorih delavskega doma v Kranju







mali oglasi • mali oglasi

prodam

Prodajam 3 leta starega konja. Podbrezje 30 5054. Ugodno prodam dobro ohranjeno lovsko puško - dvocevko brez petelina "Hameries" 16x15. Ogled v soboto popoldne in nedeljo dopoldne. Naslov v oglasnem oddelku 5110. Prodajam 13 tednov breje svinjo. Olševek 33, Preddvor 5111. Prodajam plemenskega vola 400 klogramov težkega, 2 svinjki po 8 tednov breji in prašiča za zakol težkega 100 kg. Zg. Brnik 23, Cerklje 5112. Prodajam svinjo brejo 15 tednov in 2 prašiča za zakol. Lahovec 13 5113.

objave

KNJIGARNA "SIMON JENKO-KRANJ" sporoča vsem svojim cenjenim odjemavcem, da bo v dneb 3., 4. in 5. januarja 1963 trgovina zaprta zaradi opravljanja letne inventure. - Se posebno prosimo kreditne odjemavce, da si svoje potrebščine nabavijo čimprej ter se s tem izognejo gneči pred novim letom. Zelo ugoden nakup NOVOLETNIH DARIL se vam nudi v prodajalni DELIKATESA KRANJ in v njenem paviljonu na NOVOLETNEM SEJMU. Organizacijam nudimo pri nakupu NOVOLETNIH DARIL pri plačilu v gotovini ali s čekom poseben popust. DELIKATESA KRANJ. Darila vam po želji pakiramo in ODPREMNO primerno za dedka Mraza in novo leto. DELIKATESA KRANJ. Na novoletnem sejmu v Kranju nudimo izdelke tovarne čokolade Lesce-Bled po tovarniških cenah. DELIKATESA KRANJ. Zagotovite si prijetno silvestrovanje v hotelu Evropa Kranj s takojšnjo rezervacijo. Izredno prijeten prostor za zaključene družbe je kmečka soba v hotelu Evropa v Kranju. Edini lokal na Gorenjskem, ki ima vsak dan plesno glasbo (razen ob torkih), je "DANCING-kavarna Evropa v Kranju. Odprta je od 20. do 3. ure. Igra ansambel Samy.

kupim

Kupim dinamo za istosmerni tok 3 do 5 KM. Helena Jenko, Dvorje 88, Cerklje 5114

ostalo

Podjetje za PTT promet Kranj sprejme kvalificirano kuharico za vodenje mlačne kuhinje. Pomočnice pošljite naslovu. Nastop službe je možen takoj 5115. Prodajalna Sipad Kranj išče skladišče za pohištvo v Kranju. Interesenti naj se zglasijo pri "Sipadu" 5069. Karamboliran volkswagen ali fiat 600 kupi avto kleparstvo, Gamsleka 16, Strazisce 5116

Milan Vrezec, Na Kavkaz, Himalajo in Ande 75-letnik le preko naših gora

Milan Vrezec doživlja te dni 75-letni življenjski jubilej. Rodil se je 1. 1887 na Raki pri Kriškem kot sin šolskega upravitelja. Po zgledu svojega očeta se je ogrel za učiteljski poklic. Prva leta učiteljevanja je preživel v okupirani Primorski, kjer je vzgajal mladi rod v zavedne Slovence in se uporno boril proti nastajajočemu fašizmu in zatiranju slovenskega življa. Ze tedaj se je ukvarjal tudi z izobraževanjem odraslih, ki jih je v prosvetnih društvih učil slovenskih pesmi, glasbe in besede. Zato je imel mnogo težav, ker ga je tedanja oblast preganjala. Takoj po iz-

Pri nas so šele »drenovci« podaljšali polletno planinsko sezono na celoletno. To je bilo tik pred prvo svetovno vojno, ko so okorne krpice »pjarjev« (ustanovitelj naše matične planinske organizacije) zamenjali s smučmi in vneali v naše planinske fotografije, jamarstvi in visokogorski smučarski šport, ki je postal osnova za nadaljnji razvoj in rast alpinizma. Našim plezavcem je tedaj v gorah postalo pretesno. Hoteli so novih doživetij na zasneženih in z ledom okovanih vrhovih. To razvojno pot planinstva v alpinizmu so po prvi vojni močno popešili »skalasi«. Zmagoslavna pesem klinov od tedaj ni odmevala v naših stenah samo poleti. Skalasi so zamenjali smuči z dežezami in smučarske palice s cepini. Naši plezavci in alpinisti so od tedaj hitro in globoko zagazili poti od kranj, okrešljaj in košem pod zasnežene stene, kjer so v ledenih zimah plazovi merili višine, kjer so viharji vrtinčili snežne zastave, kjer je ledeni mraz silil pod obkoto do kosti. - Zasnežene in ledene gore zahtevajo od alpinistov mnogo več kot tiste, ki se koplejo v toplini poletnega sonca.

Zimski alpinizem zahteva bogato obdarjene ljudi, ki so sposobni in pripravljeni veliko žrtvovati za posebno in nepozabna doživetja. Alpinistu se je treba znati boriti proti sto in sto nevarnostim; lahko rečemo, da mora obvladati poletno skrobatsko plezalno tehniko. Pozimi so dnevi kratki in ledenomrzle noči dolge. V gorah ni prvenstev in zato ni lova za rekordi in senzacijami. Zakaj prilike se vsako uro spreminjajo. Tisti, ki se je danes povzpela na zasneženi vrh ali je premagal v led okovano steno, je moral znati veliko; prav toliko ali pa več, kot se mnogo več kot tisti, ki so šel po isti poti jutri, čeprav bo vse uničujoči plazovi že zbrili sledove. Brez dvoma je zimski alpinizem

Po letu 1950 prirejajo naši alpinistični odseki mnoge odprave v tuje gorske skupine, kjer se alpinisti srečujejo z novo plezalno tehniko v snegu in ledu. Nekatere naše naveze so v zadnjih letih zabeležile izredne uspehe, ki uvrščajo cvet našega alpinizma v najvišjo svetovno raven. Mladi alpinisti iz Kamnika, Kranja, Jesenic, iz Ljubljane in Celja so bili zmagoviti v najtežjih stenah Visokih Tur, Dolomitov, Gosau-sov, Wetersteina in Centralnih Alp. Uspehe pa so dosegli le zato, ker so bili večji plezanja in so se na zahtevne vzpone dolgo temeljito pripravljali. - U. Z.



bruhu prve svetovne vojne je mobiliziran in poslan na rusi fronto. Ujel so ga in poslali v Sibirijo. Tudi tam je zbral okoli sebe slovenske tovariše, organiziral pevski zbor in kmalu se je po taboriščih slišala vesoletovska himna »Hej, Slovani«.

Po razpadu Avstrije se je vrnil v domovino in aktivno sodeloval pri koroskem plebiscitu. Z žalostjo v srcu se je vrnil v Ribno in prevzel na tamkajšnji šoli po upokojitvi svojega očeta upraviteljsko mesto. Bil je vsočasni napreden in posten prosvetni delavec. Ljubil je mladino in je vedno vzgajal v ljubezni do rodne grude in do lepe slovenske pesmi. Zato ga je nemški okupator v letu 1941 z vso družino preselil v Srbijo. Tudi tam ni prenehal s svojim kulturno-prosvetnim delom in kmalu se je znašel ter se povezal z NOB, postal pa je tudi tajnik slovenskega kulturnega društva »Franc Rozman« v Brusu.

Po osvoboditvi se je vrnil v domovino in poučeval do upokojitve na osnovni šoli »Franceta Prešerna« v Kranju. Zaradi pomanjkanja prosvetnih delavcev v strokovnih šolah je še kot upokojevec do leta 1950 vodil in poučeval na vaješki šoli v Kranju. V poslednjih letih se ukvarja s pionirji na območju terena Huje-Planina. Pionirji so našli pri njem dobrega vodnika in učitelja glasbe. Na tem terenu ni bilo proslave, da ne bi na njej nastopili tudi pionirji pod njegovim skrbnim vodstvom. Za svoje uspešno in požrtvovalno delo je bil naš Milan odlikovan z redom zaslug za narod. Neumornemu prosvetnemu in kulturnemu delavcu želijo njegovi stanovski tovariši, prijatelji in pionirji, da bi še mnogo let preživel v sreči in zadovoljstvu. - V.

zem višja stopnja kot običajno letno plezanje. Alpinisti svetovno znanih imen, ki so se borili za poslednje lovoričke v gorah Kavkaza, Himalaje in Andov, so morali prej opraviti temeljito in dolgoletno šolo plezanja v domačih gorah. Doma si je moral pridobiti dragocene izkušnje, ki so bile kašipot k višjim ciljem, kjer je treba večkrat zatajiti strah in znati tudi mnogo tistega, kar se še nikoli ni učil.

Odgovor na članek »Triglav spi na lovoričah« Pogledjmo, kakšna je resnica

Sestavek pod naslovom »Triglav spi na lovoričah«, ki je bil objavljen v Glasu v sredo, 19. decembra, je mučno odjeknil med člani in prijatelji kranjskega namiznoteniskega kluba. Vse kaže, da tovariš M. Jeza (pisec članka) ne pozna dobro dela v našem klubu in globljih vzrokov poraza naše ekipe v obračunu z Ljubljancami. - Najprej naj ovzrčemo njegove trditve, da v klubu vlada gnuloba ter spor med vodstvom in igralci. Če bi v naši sredini v resnici obstajal razkol, potem bi o njem prav gotovo razpravljali na sejah centralnega društva in bi bila javnost o tem obveščena. Podpisani se dotika tudi vprašanja trenerja za prvo moštvo. Res je, da naši igralci in igravke ne vadijo pod strokovnim vodstvom, ker klubu ni uspelo pridobiti trenerja, čeprav se že vrsto let poteguje za nj. Namiznoteniski

kih trenerjev je pri nas zelo malo, odlično »podkovana« pa sta v Jugoslaviji celo samo dva ali trije. Zato so se naši igralci in igravke obvezali, da bodo brez trenerja prav tako pridno vadili in se pripravljali na nastope. Vodstvo zato popolnoma zaupa v njihove obljube. Kje je pravzaprav vzrok neuspeha naše ekipe v dvoboju z Odredom? Pristojeval sem temu srečanju in moram reči, da so Kranjčani dali vse od sebe in se arčno borili. Naleteli pa so na trenutno boljše nasprotnika in zasluženo izgubili. Poznavavec namiznega tenisa ne bi smel kritizirati tega poraza, zakaj nikjer ni zapisano, da morajo kranjski namiznoteniski igralci in igravke vedno zmagati. Pogledjmo resnici v oči in se zastavimo ob našem prvem moštvo. Pred meseci sta naš klub zapustili Čadeževa in Knapova. Obe sta prenehali igrati zaradi študija na univerzi. Vodstvo kluba se je srečalo z nerešljivim problemom - kako zamašiti te dve vrzeli. Namesto njih je nastopila Klevišarjeva. Mlada in neizkušena igravka ni bila kos nalogi. Vse breme je zato padlo na ramena Plutove, ki zaradi pomanjkljivega treninga (2 do 3-krat na teden se vozi na vadbo iz Ljubljane) ni uspela izpolniti nalog. Tako oslabiljeni smo pričakovali dvoboj z izraznimi odredovci v sestavi Vecko, Kern, Tomažič, Pirčeva in Zrimčeva. Izgubiti proti tem nasprotnikom ni nečastno in bi pred njimi »pokleknila« še marsikatera jugoslovanska ali tuja ekipa v močnejši postavi, kot je trenutno kranjska. Dodam naj, da sta se Tome in Frelj uspešno kosala z Veckom in Kernom, vendar jima je v očiščilih trenutkih »pošla sapa«. Videli smo, da eta igrala pod visom težke naloge in se nista mogla znebiti trem. Teran sam pa ni mogel rešiti »potapljače ladje«.

BORIS CESEN

Kemična tovarna "EXOTERM" v Kranju sprejme v zaposlitev NEKVALIFICIRANE DELAVCE

Za obrat Polica pri Naklem V pošte pridejo osebe iz bližnje okolice Nakla in relacij Tržič oziroma Jesenice. Osebnj prejemki po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov. Interesenti naj se pisмено ali osebno zglasijo v upravi podjetja.



SAMO PREKO DOMAČIH ZASNEŽENIH STEN IN VRHOV VODI POT V ALPE, NA KAVKAZ, V HIMALAJO IN ANDE - Z zimskega vzpona na Triglav (spodaj Kredarica, v ozadju Rjavina)

Na podlagi 2. odstavka 62. člena zakona o organizaciji in financiranju socialnega zavarovanja (Uradni list FLRJ, številka 22-269/62), razpisuje upravni odbor KOMUNALNEGA ZAVODA ZA SOCIALNO ZAVAROVANJE NA JESENICAH delovno mesto 1. vodja računovodskega sektorja 2. zdravnik - svetovavec 3. tajnika uprave in samouprave POGOJI: 1. višja strokovna izobrazba z najmanj 5-letno prakso v računovodstvu ali srednja strokovna izobrazba z najmanj 10-letno prakso v računovodstvu; 2. zdravnik splošne prakse ali internist; 3. srednja strokovna izobrazba s 5-letno prakso in znanjem strojepisja ali administrativna šola z 10-letno prakso. Rok za prijavo je 15 dni po objavi. Osebnj dohodki po pravilniku o delitvi osebnega dohodka zavoda. Stanovanja ni na razpolago. Pismene vloge z navedbo strokovne izobrazbe je treba poslati na naslov: Komunalni zavod za socialno zavarovanje Jesenice, Cesta maršala Tita številka 2.

ZAHVALA Ob bridki izgubi našega dobrega moža in očeta JANEZA ODARJA se prsrčno zahvaljujem vsem govornikom za njihove poslovilne besede ter vsem darovavcem vencev in vsem, ki so ga v tako velikem številu spremlili na zadnji poti. Zalujoča žena Ana, sin in hčerka z družino Bohinj, 19. decembra 1962

Johannes Simmel afera nine 22 Hart je dejal: »Danes dopoldne so zvedeli, da ste odpotovali iz Düsseldorfa proti Berlinu in düsseldorfsko državno tožilstvo nam je sporočilo prek teleprinterja, naj vas aretiramo na csonki meji, ker utegnete pobegniti.« Brummer je mirno vprašal: »In kako se glasi obtožnica?« »Obtožnica,« je odgovoril kriminalni uradnik Hart, »pravi, da ste ponaredili listine, ustanavljali navidezna podjetja, sleparili pri menjavah, izsiljevali, utajevali davke in kršili devizne predpise. Izstopite.« Brummer v zmečkani poletni obleki je stopil v deževno noč. S slabotni uglasom je vprašal: »In kaj bo z menoj?« »Do jutri zjutraj boste ostali v policijskem predsedstvu. Potem vas bomo z letalom odpeljali v Düsseldorf.« »Z letalom ne smem potovati, Bolan sem na srcu.« »Imate zdravniški izvid.« »Kajpada.« »Če je tako, vas bomo odpeljali z mediconskim vlakom.« Stari pes je zatulil. »Da, Lutkica, da...« »Pes naj ostane pri vozniku,« je dejal Hart. Brummer je nenasdoma zakričal: »Pes je vajen moje bližine! Noče strani!« »Gospod Brummer, prosim! V preiskovalni zapor pojdetel!« »Povedal sem vam že, da moj voznik ne bo mogel obvladati! Zbežal mu bo! Napada ljudi! Zavrtačem vsakrčno odgovornost!« »Pea ne morete vzeti s seboj v zapor!«

Nekaj časa sta se prerekala, potem pa je zmagal Brummer. »Naj ga odpeljem vsaj nazaj v Düsseldorf!« Stari pes je odšel za njim v črni opel-rekord. Brummerju sem odnesel mali kovček. Brummer je sedel na zadnjem sedelu. Kovček sem mu postavil k njegovim nogam. Mirno je vprašal: »Ste hudo utrujeni?« »Ne, gospod Brummer.« »Potem se odpeljite še danes nazaj v Düsseldorf. Pazite na... avtomobil.« Pogledal me je. Priklimal sem. »Moje odmetnik vas bo obiskal.« »Da, gospd Brumer.« »In zdaj se odpeljite! Mislim, da se pri policistih na oni strani... ne boste dolgo zadrževali.« Spet se je zazel vame. »Zahvaljujem se vam, Holden. In nikar ne skrbite zame. Juha ni nikdar tako vroča, kot se kuha. Pomislite na najin pogovor.« »Ne smeta se več pogovorjati,« je rekel Hart. »Lahko noč, gospod Brummer,« sem rekel. Avtomobilista vrata so se zaloputnila, opel-rekord je odpeljal. Počakal sem, dokler zadnje luči niso izginile, potem pa odšel h cadillacu, sedel za krmilo in obrnil. Dež je škrebil po strehi. Policist je salutiral. Odpeljal sem nazaj proti Dreillindenu. Priznam, da sem se bal: nepridiprav, ki so sedeli v earlinski baraki. Če bi me videli... zdaj sem bil sam... sam z dokumenti... ponoči... v coni... priznam, da sem se bal. Niso me videli. Njihov avtomobil je še vedno stal zapuščen v dežju. Pregled je potekel brez težav. Aktovka je ležala pod mojim sedeljem. Podkupljiv Dietrichov brat je stopil bliže, drugi policist pa je pregledoval moj potni list. »Kaj je?« je vprašal Hans Dietrich. »Zahodna policija je aretirala gospoda Brummerja,« sem rekel. »Tako,« je dejal Hans Dietrich. »Kar najhitreje se moram vrniti v Düsseldorf.« »Seveda,« je rekel Hans Dietrich. Potem se je obrnil k tovarišu: »Tale je v redu.« Potem sem se sam odpeljal, v noč, v temno molčečo dežajo. Zdal se mi ni bilo treba več bati. Nepridipravi v carinski baraki me niso videli in sploh niso vedeli zame. Odpeljal sem do parkirnega

prostora blizu Brucka. Zaustavil sem avtomobil, ugasnil žaromet, prizgal luč v avtomobilu in vzel aktovko izpod svojega sedela. V aktovki so bile fotografije in dokumenti, pisma in fotokopije dokumentov s pripisi raznih notarjev. Ogledal sem si fotografije in prebral vsa pisma, dokumente in fotokopije. Dež je ropotal po strehi, bližala se je nevihta. Prebral sem vse, kar je bilo zapisano, si ogledal fotografije, spravil papirje nazaj v aktovko in jo del pod svoj sedel. Potem sem odpeljal proti zahodu skozi Vzhodno Nemčijo in nevihto, ki je bsenela nad gozdovi brandenburške marke. Izbral sem krajšo avtomobilsko cesto proti Helmetstedtu. In med vožnjo sem ves čas razmišljal o besedah Juliusa Brummerja: »Kdor poseduje to aktovko je najmočnejši človek v mestu. Morda celo najmočnejši v deželi!« Aktovko sem imel zdaj jaz... DRUGA KNJIGA 1.

Vihar je odgrnil krilo Nine Brummerjeve, ko je izstopila iz takšja in zagledal sem lepe noge. Sočasno so ji svetili lasje zatrtoli okrog glave. Vsa slabotna je omahnila in zadela v avtomobil. Voznik takšja je planil skozi vrata in jo ujel. Potem je z zadnjega sedela vzel priljago Nine Brummerjeve: plašč iz krzna kanadske kune in štirikoten črn kovček za nakit. To je bilo vse. Oboje je odnesel v stekleno vežo letališkega poslopja Düsseldorf-Lohausen. Nina Brummerjeva mu je sledila z nezanesljivimi koraki. Vihar jo je zanašal. Nostla je ozek črno-bel kokcaš kostim, črne čevlje z visokimi petami in črne rokavice. V obraz je bila bleda ko sneg in rdeče namazana usta so se kričavo svetila. Cadillac sem postavil malce vstran od vhoda v letališko poslopje. Ze četrt ure sem čakal Nino Brummerjevo. Pravzaprav sem sodil, da bo prišla kasneje. Bil je 27. avgust 1956 in ura je kazala 18 in 33 minut. Pred štirimi dnevi sem se vrnil iz Berlina. V teh štirih dneh se je marsikaj zgodilo. Na glavi sem nosil široko obvezo. Levo oko sem imel še vedno otečeno. Telo me je bolelo kot po operaciji. V teh štirih dneh s je zgodila kopica reči in kmalu bom spregovoril tudi o teh dogodkih...



# Kobentar - prvo presenečenje

kateče, 23. dec. — Domače smučarsko društvo je priredilo danes meddruštveno tekmovalje v tehnik. Nastopilo je kar 72 smučarjev, žal pa le 8 smučark. Na uvodnem tekmovalju v novo sezono je bila zbrana vsa naša tekaška elita z izjemo Rekarjeve.

Presenečenje, ki ga je pripravil med člani mladi Kobentar z Jesenic, je zato toliko večje, saj je kar za pol minute pustil za sabo vse rutinirane starejše tekmovalce. V razmaku 17 sekund so se nato razvrstili kar štiri, med katerimi je bil najhitrejši triglavan Kordež.

Prvi mesti sta zanesljivo osvojila tudi Ravenčan Krpač pri starejših in Kranjčan Bešter med mlajšimi mladinci, medtem ko je pri mladinkah Pšeniceva le za 4 sekunde prehitela Repinčeva. Članici sta nastopili samo dve, na cilj pa je prišla le Rozmanova.

**REZULTATI — člani — 12 km** (24 tekmovalcev): Kobentar (J)

47:04, Kordež (T) 47:35, J. Pavlič (E) 47:37, Lakota (M) 47:37, Cveto Pavlič (E) 47:52, Seljak (T) 48:22, Brezovšek (E) 49:02, Peternel (E) 49:33, Grašič (T) 49:55, Bavče (F) 50:18 itd.

Članice — 5 km (2): Rozman (Bohinj) 36:48.

St. mladinci — 8 km (16): Krpač (F) 39:47, Kobilica (G) 40:11, Kerštain (R) 40:45 itd.

Ml. mladinci — 5 km (32): Bešter (T) 26:28, Vidic (J) 26:57, Vavpotič (J) 27:06 itd.

Mladinke — 5 km (6): Pšeniceva (M) 32:32, Repinc (B) 32:36, Mlatej (F) 34:02 itd. — L. S.

Pregledne tekme skakavcev

## Zajc daleč spredaj

Planica, 23. dec. — Ob zaključku enotedenskih priprav v Planici so imeli naši najboljši skakavci danes pregledno tekmovalje na 80-metrski skakalnici. Nastopilo je 14 tekmovalcev, ki so izvedli po 3 skoke, v konkurenci pa so šteli najboljša dva.

Rezultati so pokazali, da so našim skakavcem zgodnje priprave in treningi na skakalnici iz umetne mase koristili, saj doslej še niso začeli sezone v taki formi kot le-

tos. Daljave danes še niso bile prav velike, manjkalo pa tudi ni nekaj nezanesljivosti v zraku in lažjih poškodb. Temu pa je bil vzrok tudi hud mraz, počasen sneg in trda skakalnica.



Takole se je ob 80-metrski skakalnici vzpenjal na zaletišče zmagovalcev LUDVIK ZAJC

Jemc že med tednom ni bil v formi pa tudi danes mu nikakor ni šlo. Prav zato pa tokrat prvo mesto ni bilo že vnaprej oddano. Pripadlo je mlademu Ludviku Zajcu, ki je svoje tekmece pustil daleč zadaj. Pri slogu ga je sicer nekoliko ovirala poškodba na roki, neprekosljiv pa je bil v daljavah. — Zelo lepo je skakal tudi Oman, vendar z manjšimi daljavami.

**REZULTATI — Zajc 222,1 (73,5, 75), Oman 212,7 (72,5, 72), Koprivšek 211,9 (73, 74), Nahtigal 204,1 (69,5, 71,5), Giacomelli 19 5(65, 66) in tako dalje.**

Jutri odpotujejo Koprivšek, Erzen, Brilej in Smolej na turnejo v Svico, v sredo pa Jemc, Zajc, Oman in Nahtigal na tradicionalno novoletno avstrijsko-nemško turnejo, kjer bo zbrana vsa svetovna elita. — L. S.



Jeseniški tekmovalcev KOBENTAR je večeraj premagal svoje tekmece

## Množično tekmovalje na Joštu

Kranj, 23. dec. — Dopoldne je smučarski klub Triglav na Joštu izvedel medklubske tekme v slalomu za pionirje, pionirke in mladince. Na tekmovalje so povabili mlade smučarje vseh šol v kranjski občini, tekem pa so se udeležili tudi mladi smučarji kluba na Jezerskem, tako da je bilo to eno izmed najmnožičnejših tekmovaljev doslej. — Ob zaključku tekmovalja je predsednik SK Triglav tov. Franc Medja najboljšim udeležencem izročil diplomo.

**REZULTATI — mlajši pionirji:** 1. Blaž Andolšek, 2. Ivan Potočnik, 3. Vinko Sorli, 4. Joža Dolinšek, 5. Zmago Kuhar itd.; **st. pionirji:** 1. Tomo Balderman, 2. Miloš Rakovec, 3. Drago Leban, 4. Drago Janša, 5. Rudi Pavičević itd.; **pionirke:** 1. Darja Medja, 2. Mirjana

Berjak; **mlajši mladinci:** 1. Bojč Polajnar (Jez.), 2. Martin Bernik (Triglav), 3. Bogdan Slapar (Jez.), 4. Mihec Košir (Jez.), 5. Ivan Potočnik (Besnica) itd.; **st. mladinci:** 1. Janez Košir — najboljši čas (Jez.) — J. K.

## V čast dneva JLA na Bledu

Na Bledu je bila na dan JLA svečana akademija v počastitev tega praznika. Udeležili so se številni domačini in pripadniki naše armade iz garnizije v Bohinjski Beli. V programu so sodelovali vojniki in oficirji belske garnizije, učenci šole in Svobode Bled. Podobno svečanost so priredili že dopoldne tega dne tudi v vojašnici v Bohinjski Beli, kjer so praznik armade počastili še posebno slovesno.

Na Bledu so priredili na dan JLA tudi veliko športno prireditev na smučarski skakalnici na Rečici. Na tamkajšnji 40-metrski skakalnici so skakali člani jugoslovanske reprezentance Jemc, Oman, Zajc in drugi; vsega skupaj deset skakavcev. Med njimi je bilo največ članov ljubljanske ENOTNOSTI. Pred številnim občinstvom so izvedli vsak po štiri skoke. Najboljša sta bila Oman in Jemc. — J. B.

## Mednarodno kegljanje na ledu

Jesenice, 23. dec. — Dopoldne je bilo tu mednarodno tekmovalje v kegljanju na ledu, ki se ga je udeležilo 13 ekip (8 z Jesenic), 3 iz Weizla v Avstriji in 2 iz Kranjske gore. Prva tri mesta so zasedli — OUTF Weiz 18, Jesenice — Janežič 17, Jesenice — Drobnjak 16 točk itd. — U.

## Republiško prvenstvo za člane in članice

itd.; **član B:** 1. Kostanjšek (O), 2. Brenk (M), 3. Pandev (F) itd.; **ženske:** 1. Pirč (O), 2. Plut (T), 3. Petrač (F) itd.; **st. člani:** 1. Korbar (J), 2. Modričan (T), 3-4. Jeram in Kozma (oba J) itd.; **moške dvojčice:** 1. Vecko—Kern (O), 2. Godina—Grntal (O) itd.; **ženske dvojčice:** 1. Pirč—Zrimec (O), 2. Petrač—Krajger (F) itd.; **mešane dvojčice:** 1. Pirčeva—Vecko (O). — P. U.

## PATROLNI TEKI V MOJSTRANI

Mojstrana, 23. dec. — V počastitev dneva JLA je krajevna organizacija ZB priredila patrolni tek, ki se ga je udeležilo sedem 3-članskih ekip (2 KO ZB, 2 smučarskega društva, KO ZROP, aktivna LMS in lovške družine). Žal ni nastopila ekipa JLA, ki je zaradi zamude vlaka prepozno prišla na start.

**REZULTATI — 1. Smučarsko društvo (J. Lihtineger, K. Lihtineger, Legat) 13:52,3 (5 zadetkov s puško), 2. KO ZROP (Kosmač, Gaber, Potočnik) 14:09,4, 3. Smučarsko društvo (Tolar, Gliha, Peternel) 15:17,4 (7) itd.**

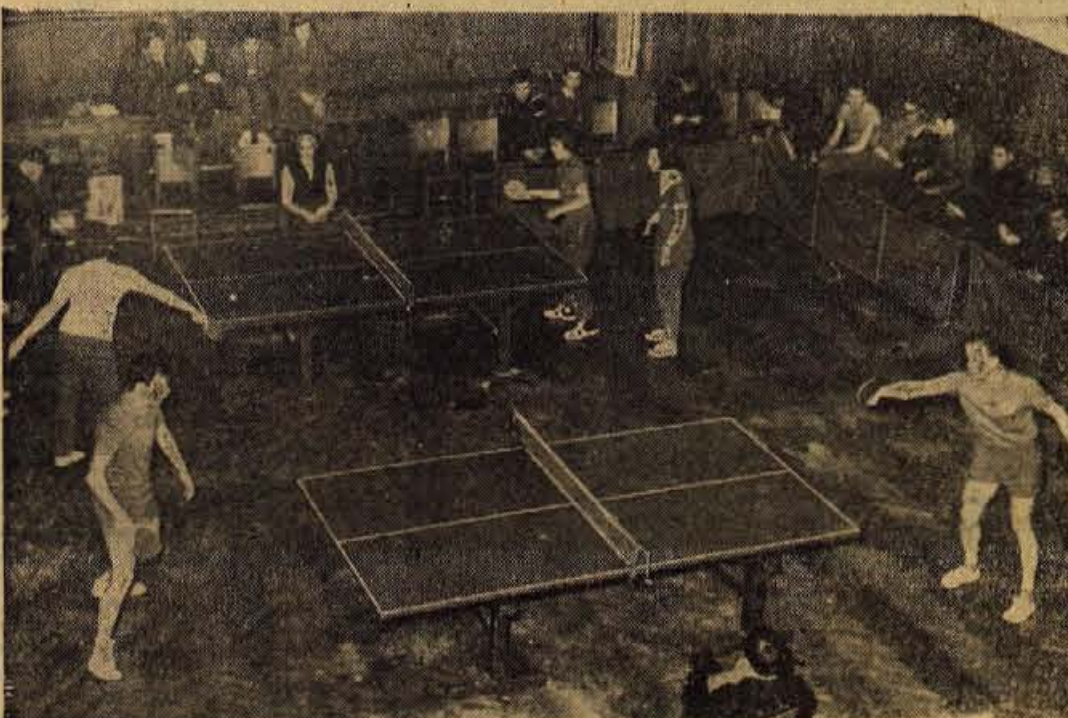
Po zaključku tekmovalja so v zdravilišču Triglav razglasili rezultate. Tu je bila tudi krajevna proslava v počastitev dneva JLA, ki so se je razen tekmovalcev udeležili tudi zastopniki ObO ZB Jesenice, pripravniki JLA in zastopniki krajevnih organizacij. — P. U.

## Namizni tenis

## Vecko pred Teranom

Jesenice, 23. dec. — Včeraj se je tu pričelo, danes pa nadaljevalo in končalo namiznoteniško prvenstvo Slovenije za člane in članice, na katerem se je pomerilo več kot 100 najboljših igravcev in igravk iz devetih slovenskih klubov (Odrred, Triglav, Mladost, Ilirija, Fužinar, Novo mesto, Kemičar, Nova Gorica in Jesenice).

**VRSTNI RED — člani:** 1. Vecko (O), 2. Teran, 3. Frelj (oba T)



Na Jesenicah triglavan JANEZ TERAN ni imel »srečne roke«. Vidimo njegov dvoboj z Veckom

## H o k e j e

Mednarodni tekmi na Jesenicah

## Pred prvenstvom - odlično

### JESENICE : TATRA (Kolin) 7:8

Jesenice, 23. dec. — V petek je prispelo na Jesenice čehoslovsko hokejsko moštvo iz Kolina, katere gost je bilo v pričetku letošnje sezone ligaško moštvo Jesenic. Zvečer jih je predsednik ObLO Franc Treven sprejel v Kazini in jim zaželel prijetno bivanje v gosteh, pri tem pa je poudaril važnost športnega sodelovanja med čehoslovsko in našo republiko. Po sprejemu so gostje prisostvovali večeru narodnih plesov in pesmi, ki ga je priredila domača Svoboda. Tu je češke hokejiste pozdravil predsednik DPD Jože Varl.

Sinoči je na drsališču pod Mežakljo sledilo prijateljsko hokejsko srečanje med Tatro in Jesenicami, ki je na tribune privabilo blizu 4000 gledavcev. — Tesno so zmagali gostje z 8:7 (13, 3:1, 4:3).

### Z občnega zbora nogometnega kluba Triglav

### Obsodili so vse nepravilnosti

Kranj, 23. dec. — Sinoči so nogometni Triglav pred ostalimi člani kluba in ljubitelji te športne panoge podali obračun bogatega dela v letošnjem letu. — V tekmovalnem pogledu so letos kranjski nogometni dosežili enega izmed največjih uspehov doslej, pa tudi vodstvo kluba je lahko več kot zadovoljno s svojim delom, saj mu je končno uspelo urediti nekatere zelo važne stvari, za katere lahko rečemo, da v preteklosti niso bile najbolje rešene (medsebojni odnosi z igravci, prijateljsko sodelovanje z drugimi nogometnimi klubi itd.). Nekoliko slabši uspeh kot so pričakovali, so dosegli mladinci in pionirji, kar pa bodo skušali popraviti na novem igrišču. P1 je bliže mesta in ne bo toliko zasedeno kot stariško. Zastopnik izvršnega odbora SD Triglav Stefan Gruber je nogometne obvestil, da bo otvoritev stadiona na Rupi verjetno že za obč. praznik (1. avgusta).

Navzoče je verjetno najbolj zanimala »začeva Bajželj«, ki jo je s prošnjo novemu odboru, naj mu z izpisnicjo omogoči igranje za ljubljansko Olimpijo, začel on sam. Nekateri besedni dvoboji s tem v zvezi so pokazali, da odnosi med posameznimi igravci prvega moštva v resnici niso najboljši. Za predsednika kluba so člani enoglasno spet izvolili SLAVKA BEZNIKA. — J. Zontar

Komisija za gorsko reševalno službo pri Planinski zvezi Slovenije je izdala knjigo dolgoletnega gorskega reševalca Cirila Pračka

### Med gorskimi reševalci

V njej so opisana številna najbolj zanimiva reševanja mrtvih in preživelih ponorečencev v razdobju skoraj 20 let, kakor jih je pisatelj doživljal kot udeleženec reševalnih odprav predvsem v stenah Julijskih Alp.

Knjiga je napisana živahno in zanimivo, ima 160 strani z dvostranskim trobarvnim ovitkom in stane broširana z zavihli 900 din. Naprodaj je pri Planinski zvezi Slovenije (Ljubljana, Dvofakova ulica 9), pri posameznih planinskih društvih in v knjigarnah.

**TATRA — Češara, Podstenški, Kupeš, Knoch I, Wolf, Bolard, Knoch II, Kubička 3, Vušteja, Sanda 2, Bišički 1, Trojan, Zdenek 2, Kislika.**

**JESENICE — Novak, Karantar, Brun, Trebusak, Kristan 1, Ravnik, Klinar, Valentar 1, Felc 2, Smolej 2, Tišler 1, Mlakar in Hribar.**

Sodila sta inž. Kalteneker (J) in inž. Wawron (CSSR). Gostje se po prvih minutah raztrgali igrmo domačinov, vendar so se ti ponovno zbrali, ko je Sanda v 8. minuti dosegel prvi gol. Po lepi kombinaciji je Tišlerju v 12. minuti uspelo prevariti odličnega vratarja Čašara, potem pa sta bila v 14. minuti uspešna še Valentar in Smolej. Gostje, ki so spoznali enakovrednega tekmeca, so skušali rezultat zmanjšati, kar pa jim je domača obramba vedno preprečila.

V drugi tretjini so bili gostje boljši. Odlično moštvo, ki le zaradi pomanjkanj sredstev ne sodeluje v češki I. ligi in je na čelu II. lige, je v tem delu rezultat izenačilo. — Zadnja tretjina je bila najbolj zanimiva, ker sta mo-

štvi prikazali enakovredni igrin je bil rezultat vse do kraja neodločen. Najprej je Jeseničano v 5. minuti povedel v vodstvo Felc, v 7. minuti je izenačil Sanda, v 9. pa je spet povedel Kristan. Minuto za tem je izenačil Zdenek, v 11. je bil spet Felc tisti, ki je Jeseničane spravil v vodstvo, potem pa je Zdenek še enkrat premagal jeseniškega vratarja. Končni rezultat je v predzadnji minuti igre dosegel Bišički.

Kapetan Lado Kubička, ki je bil prepričan v zmago svojega moštva z razliko najmanj treh golov, je po tekmi izjavil, da je bil izredno zadovoljen z igrmo Jeseničanov, ki so igrali zelo fair. Zlasti je pohvalil Felca, Tišlerja in Smoleja, ki so odlični dravci in znajo lepo kombinirati.

Jutri bodo jeseniški hokejisti odputovali v Beograd, kjer se bo pričelo drž. prvenstvo. — P. Uloga

### KR. GORA : TATRA 5:22

Jesenice, 23. dec. — Hokejisti Tatre iz Kolina so danes igrali še proti moštvu Kranjske gore, ki sta mu pomagala Jeseničana Tišler in Felc. Razigranim gostom v standardni postavi »domačini« niso bili kos in so izgubili s 5:22 (0:4, 4:10, 1:8).

Strelci — za Tatro: Kislika in Bišički po 4, Sanda in Pokorni po 3, Zdenek 2 ter Vušteja, Wolf, Božard, Knoch in Knoch II po 1; za Kranjsko goro pa: Tišler 2 ter Mlakar, Smolej in Beravs po 1. Sodila sta Dolinar (J) in inž. Wawron (CSSR). — U.



Včerajšnja tekma med hokejisti Kranjske gore in Tatre iz Kolina

## Durmitor in okolica

Planinsko društvo na Jesenicah prireja občema predavanja in v besedi in sliki seznanja Jeseničane in okoličane z našimi in tujimi planinami. Pretekli teden je bilo eno takih predavanj v delavskem domu. Svetozar Guček je predaval o še skoraj devetiskom planinskem rajju Durmitorju z okolico, ki sega 2500 m visoko, skriva v sebi nedotaknjene lepote, smučarske čare in čudovitenimi predavanji tudi velik uspeh.